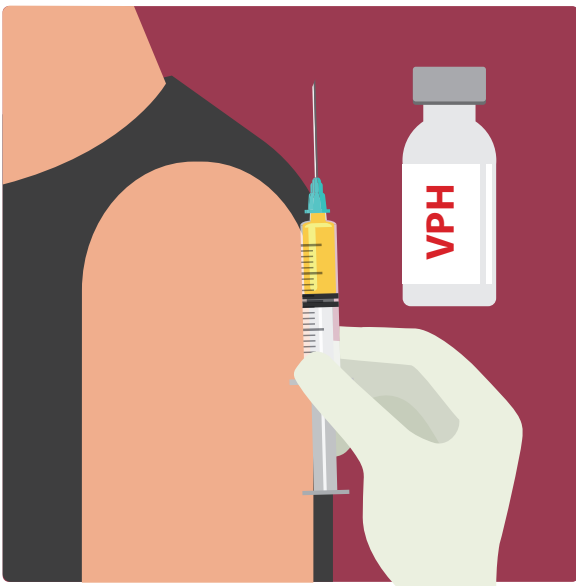


## NIAKOU BIYE KHÉKHE DOMOU DIANGORO PAPILLOME HUMAIN SI NIT KOU WÉRGOU YARAMAME NÉW DOLÉ



Domou diangoro papillome humain VPH danou koye walanté si yonou séye. Niakou bala nga komansé si séye anma sola torape, lo lou réke mola chi meuna moussal. Fi si réwou Espagne, niak bobou, bolé nanou ko si carnet niakou khalé yi bala gno ame fouky ates ak niarre (12). Danagnouko niake tamite, mak gni séne wérgou yarame néwe dolé bounou diankontéle ak diangoro djodjou.

### 01

Diangoro papillome humain boke na si guirou ayes domous diangoro you ague si témére (100) té lengueu vo. Domou diangoro yoyou danouye dounde si kaw sounou dérou yarame si partie yi nga khamné danouye toye, fou méle ni si awra djiguéne, si finouye démé guinaw keur, si awra djiguéne si bireu bire, wala si bounte bi, si awra gore si khamame boudé diougoule, si beune beunou si foye sawé, si sa bire bakhane, si sa guéméye, si sa bire bate wala si sa bire ayes beutes. Lou ague si diourome niarre fouke ak diourome (75%) si domou diangoro VPH, dinanou laye diokhe ayes ras ras si sa dérou yarame (si sa lokho, sa deune wala si sa yarame. Niarre foukes ak djourome bi dés (25%), meuna fégne si sa yarame fiye toye.

Walanté domou diangoro VPH meuna nék lou yombeu. Li eupe si nite gni, dina gnouko walanté si djeulbénou séne diare diare si mbiroume séye. Wanté lo lou takhoule né dou si younou séye wala wégnétékou ayes ndokhes léke si lanou meuna walanté VPH. Meune nanou kou walanté si niarrou awras you séne dére yi lalanté boudé ki amé diangor dji yégooule dara. Di chi yok, domou diangorodji, meuna nék si ayes roukes si li weur sa awra wala figaye démé guinaw keur, te fofou meuno faa sole kawasse boula meuna moucheule. Lo lou di firdénl né, sole kawassou awra dina wagni riske yi pour ame diangoro VPH, wanté douko fanke bamou meute.

VPH dou woné agnes firdénles si dieulbéne bi, di chi ték li eupe si ayes yones, diangoro dji dina wéral bopame si dire bou meutoule niarry ates. Nites gnou beuri dounou khamené amone nanou diangoro VPH ba wére. Boudé diangoro dafa continuer, si ayes mélines you touti, meune nga guisse ayes toutes youyes fégnent si sa awra yi si lou beuri te nga koye meuna walé. Amna yénéni khétou VPH you doye ware torape, meune nanou la diokhe ayes ngagnou ngagnous you dieume si cancer wala cancer si bopame. VPH mo eupe si louye diokhé cancer si bire pakhou awra djiguéne, si awra gore wala djiguéne, si fignouye démé guinawe keur, guéméye, si bire bate.

### 02

## NIAKOU BIYE KHÉKHE DIANGORO VPH

Dioume tou waye bi gueune wore pour mouche si diangoro VPH, moye niakou bala nga dougue si négou séye. Niakou biye khékhe diangoro VPH, amoul si bireume khétou domou diangoro dji wala khéte génétique bou diogué si diangoro dji, lo lou di firdénle né meuno la diokhe diangoro dji. Niakous yi ames, wornanou té amnanou dieuriye, bounou la niaké, niakou bi déye yoke diambares yiyes khékhe diangoro dji si sa bire yarame.

Niakou bi dina la mouthiale si ayes ngagnou ngagnous you la meuna yobe si yonou cancer wala cancer si bopame si ngaye ames si bire pakou awra, si biti awra, si awra, si bire awra, si finouye déme guinawe keure ak ayes toutes. Diar diar yo you danou layes yobou si khétous diangoro VPH yeupe, wanté niakou bi dina moussale nite si yo you yeupes.

**gt** grupo de trabajo sobre tratamientos del VIH  
ENTIDAD DECLARADA DE UTILIDAD PÚBLICA  
ONG DE DESARROLLO

SUBVENCIÓN

GOBIERNO DE ESPAÑA MINISTERIO DE DERECHOS SOCIALES Y AGENCIA 2030  
GOBIERNO DE ESPAÑA MINISTERIO DE SANIDAD  
SECRETARÍA DE ESTADO EF SANIDAD  
EMERGENCIA GENERAL DE SALUD PÚBLICA  
SECRETARÍA DE PLANIFICACION TERRITORIAL

POR SOLIDARIDAD  
OTROS FINES DE INTERÉS SOCIAL

Generalitat de Catalunya  
Departament de Justícia

Generalitat de Catalunya Salut/ Agència de Salut Pública de Catalunya

Ajuntament de Barcelona  
ÀREA DE QUALITAT DE VIDA,  
IGUALTAT I ESPORTS

Diputació Barcelona  
ÀREA DE BENESTAR SOCIAL

COLABORA

ETIS  
EQUIP DE TREBALL SOBRE  
INMIGRACIÓ I SALUT

Vall d'Hebron  
Barcelona Campus Hospitalari

eSPiC  
Equip de salut pública i comunitària



¿TIENES DUDAS  
SOBRE EL TEMA?  
PREGÚNTANOS

Tel. 93 458 26 41  
consultas@gtt-vih.org

Si réwu Espagne, niakou biye khékhe diangoro VPH bolé nanou ko si calendrier niakou khaleyí ba banouye ame fouki ates ak niarres té do faye dará. Niakou niarry yones la, séne diguénté si diourome ba diourome béne si ayes wéres (di dependar si sa niakou) Khaléyi ames fouky ates ak niates dieume si fouky ates ak diouro niates té niakou wou gnou wone, wala séne niakou dagoné, dina nou léne diokhe niakou bou andes ak niaty doses, dina gnou ko niakou si béne, niarre bachi diourome béni wéres (di dependar si sa niakou).

Bodé toute tanke bou gore wala wakhabané, meune nga niakou fi si réwu Espagne, wanté bolé wounou ko si calendrier niakou yi, lo lou di takhe da nga koye dieunde.

## 03 AGUE SI NIAKOU BIYE KHÉKHE DIANGORO VPH BO NÉKÉ NÉWGUI DOLÉ

Di chi yok fi si réwu Espagne, diglénanou si atoume 2018 niakou biye khékhe VPH bo doule faye dará si mack yi nga khamné diangoro VPH meune naléna yape. Ware nanou léne niak niaty (3) doses, si dieulbéne bi (0), bou amé niarry (2) wéres ak bi khoye teuche si diourome béne (6) wéres. Firndéles yi moye takhe gnouné kii, néwgui dolé la:

- Nites gni ames diangoro WHIM (te séni diambares yiyes khékhe diangor si séne yarame, dano néwe dolé, niakou bi meuteule type diourome béne 6 ak fouk ak béne 11 bou VPH)
- Nites gni amé diangoro VIH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Ngore djiguéne, gniyes séyes ak gore ak djiguéne, gore gniyes séye ak gore -GBHSH-(ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Nites gniyes liguéye ak séne awra, di thiagatou (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Djiguéne bounou opéré si bir awrame (amoule apeu si ayes ates)
- Djiguéne bounou béne thieure bou béne nite (TOS) wala bou says wadjour (TPH) -(ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)

Si liste bobou si souf, gni gui siye firndéle, diar diar yi communauté autonome yi dieule come matou waye pour niakou biye khékhe diangoro VPH gni néwgui dolé.

### ANDALOUSIE

- Nites gni amés domou diangoro WHIM (amoule limete si ayes ates)
- Nites gni amé diangoro VIH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Gor gni amé GBHSH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Nites gniye liguéye ak séne awra, thiagatou (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Djiguéne yi gnou opéré si bire awrame (amoule limete si ayes ates)
- Djiguéne yinou défale yénéni thieures TOS wala TPH wala gni fébar té sokhla lou yok séni diambari yarame (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)

### ARAGON

- Nites gni amé diangoro VIH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Djiguéne yi gnou opéré si bire awrame (amoule limete si ayes ates)
- Djiguéne yinou défale yénéni thieures TOS wala TPH wala gni fébar té sokhla lou yok séni diambari yarame (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Gor gni amé GBHSH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Nites gniye liguéye ak séne awra, thiagatou (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)

### ASTURIA

- Nites gni amés domou diangoro WHIM wala néw dolé si diambarou yarame (amoule limete si ayes ates)
- Nites gni amé diangoro VIH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Gor gni amé GBHSH (amoule limete si ayes ates)
- Nites gniye liguéye ak séne awra, thiagatou (amoule limete si ayes ates)
- Djiguéne yi gnou opéré si bire awrame (amoule limete si ayes ates)
- Djiguéne yinou défale yénéni thieures TOS wala TPH wala gni fébar té sokhla lou yok séni diambari yarame (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)

### LES ILES BALÉARES

- Djiguéne yi gnou opéré si bire awrame (amoule limete si ayes ates)



¿TIENES DUDAS  
SOBRE EL TEMA?  
PREGÚNTANOS

Tel. 93 458 26 41  
consultas@gtt-vih.org

## LES ILES DE GRANDES CANARIES

- Djiguéne yi gnou opéré si bire awrame (tanou ame diguénté niare fouki ates ak djourome 25 ba niéne fouki ates ak djourome45 si ayes ates)
- Djiguéne yi amé diangoro you séni boutites di néwi
- Gor gni amé GBHSH

## CANTABRIE

- Nites gni amés domou diangoro WHIM (amoule limete si ayes ates)
- Nites gni amé diangoro VIH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Gor gni amé GBHSH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Nites gniye liguéye ak séne awra, thiagatou (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Djiguéne yi gnou opéré si bire awrame (amoule limete si ayes ates)
- Djiguéne yinou défale yénéni thieures TOS wala TPH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)

## CASTILLA Y LEON

- Nites gni amés domou diangoro WHIM (amoule limete si ayes ates)
- Nites gni amé diangoro VIH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Gor gni amé GBHSH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Nites gniye liguéye ak séne awra, thiagatou (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Djiguéne yi gnou opéré si bire awrame (amoule limete si ayes ates)
- Djiguéne yinou défale yénéni thieures TOS wala TPH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)

## CASTILLA LA MANCHA

- Nites gni amés domou diangoro WHIM (amoule limete si ayes ates)
- Nites gni amé diangoro VIH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Gor gni amé GBHSH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Nites gniye liguéye ak séne awra, thiagatou (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Djiguéne yi gnou opéré si bire awrame (amoule limete si ayes ates)

## CATALUÑA

- Nites gni amé diangoro VIH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Nites gni nga khamné dano ame diangoro biye woné dano néw youk bi chi bir yakhe tanou dieuleko si séne wadjour (amoule limete si ayes ates)
- Djiguéne yinou défale yénéni thieures TOS wala TPH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Djiguéne yi gnou opéré si bire awrame (amoule limete si ayes ates)
- Gor gni amé GBHSH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Nites gniye liguéye ak séne awra, thiagatou (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Nites gni nga khamné danou léne sife, wala teunde ak gnome té nékhouléne (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)

## COMMUNAUTE DE MADRID

- Nites gni amés domou diangoro WHIM (amoule limete si ayes ates)
- Nites gni amé diangoro VIH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Gor gni amé GBHSH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Nites gniye liguéye ak séne awra, thiagatou (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Djiguéne yi gnou opéré si bire awrame (amoule limete si ayes ates)
- Djiguéne yinou défale yénéni thieures TOS wala TPH (ba niéne fouky ates ak diourome 45)

## COMMUNAUTE VALANCIENNE

- Nites gni amé diangoro VIH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Gor gni amé GBHSH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Djiguéne yi gnou opéré si bire awrame (amoule limete si ayes ates)

## EXTREMADURA

Extremadure fi gnou tolou amoul dimbeule bou dieume si néwgui dole gui si diangoro djodjou. Si atoumes 2022, dina dore ame dimbeule bou dieume si néwgui dolé.



¿TIENES DUDAS  
SOBRE EL TEMA?  
PREGÚNTANOS

Tel. 93 458 26 41  
consultas@gtt-vih.org

### GALICE

- Nites gni amés domou diangoro WHIM (amoule limete si ayes ates)
- Nites gni amé diangoro VIH (ba niéne fouky ates ak diourome 45)
- Gor gni amé GBHSH (ba niéne fouky ates ak diourome 45)
- Nites gniye liguéye ak séne awra, thiagatou (ba niéne fouky ates ak diourome 45)
- Djiguéne yi gnou opéré si bire awrame (amoule limete si ayes ates)
- Djiguéne yinou défale yénéni thieures TOS wala TPH (ba niéne fouky ates ak diourome 45)

### LA RIOJA

- Nites gni amés domou diangoro WHIM (amoule limete si ayes ates)
- Nites gni amé diangoro VIH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Gor gni amé GBHSH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Nites gniye liguéye ak séne awra, thiagatou (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Djiguéne yi gnou opéré si bire awrame (amoule limete si ayes ates)
- Djiguéne yinou défale yénéni thieures TOS wala TPH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)

### NAVARRA

- Nites gni amés domou diangoro WHIM wala néw dolé si diambarou yaramame (amoule limete si ayes ates)
- Nites gni amé diangoro VIH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Gor gni amé GBHSH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Nites gniye liguéye ak séne awra, thiagatou (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Djiguéne yi gnou opéré si bire awrame (amoule limete si ayes ates)
- Djiguéne yinou défale yénéni thieures TOS wala TPH wala gnou amé diangoro bou sokhla garabe buy maye dolé diambarou yaramame (amoule limete si ayes ates)

### PAÍS VASCO

- Nites gni amés domou diangoro WHIM wala néw dolé si diambarou yaramame (amoule limete si ayes ates)
- Nites gni amé diangoro VIH (ba niéne fouky ates ak diourome 45)
- Gor gni amé GBHSH (ba niéne fouky ates ak diourome 45)
- Nites gniye liguéye ak séne awra, thiagatou (ba niéne fouky ates ak diourome 45)
- Djiguéne yi gnou opéré si bire awrame (amoule limete si ayes ates)
- Djiguéne yinou défale yénéni thieures TOS wala TPH wala gnou amé diangoro bou sokhla garabe biye maye dolé diambarou yaramame (ba niéne fouky ates ak diourome 45)
- Djiguéne bouye dieule garabe bouye yoke dole ayes biambarou yaramame témou toudou Azatioprina (ba niéne fouky ates ak diourome 45)

### REGION DE MURCIA

- Gor gni amé GBHSH (ba niarre fouky ates ak diourome béne 26)
- Nites gni amé diangoro VIH (boudé dano ame ayes risks si gnou meune léne ko wala té bignou léne thiayto si diangoro VPH amougnou ko)
- Djiguéne gni ame ayes ngagnou ngagnou si bire awrame bou méti (amoule limete si ayes ates)

### CEUTA

Amoule ayes khibares si fi gnou tolou, youye firndéle ndeuk bi gnou nék, amana ayes dimbeules you dieume si khékhe diangoro VPH bounou diaglélé, nites gni néwe dolé.

### MELILLA

- Djiguéne yi sokhla garabe bouye maye dolé diambarou yaramame (ba niéne fouky ates ak diourome 45)
- Djiguéne yi gnou opéré si bire awrame (ba niéne fouky ates ak diourome 45)
- Djiguéne yi amé diangoro séne mboutite di néwi (ba diourome béne fouky ayes ates)

**Fi mou Diogué:** Groupe biye liguéye si niakou nites gni nék mouskalaffes ak li dieume si khome khome si Programou Wagni Niakous yi. Niakou bou groupes yi ames ayes risk si béppeu ates si diare diare you outés. Mbotayou wérgou yaramame si nieupe bi nék si Mbotaye biye Leugueulé Gokhou Réwmi si Mbiroume Wérgou Yaramame. Ministerou Wérgou Yaramame, li Dieume si dieunde mi ak Leukeu lo si dimbeulaneté, juillet 2018.

**Khatime:** Li gnou binde fi si kéyite bi, gni gui ko katime si wéru septembar si atoume 2021, lo lou mo takhe diangathes yi chi nék, maname amoule chiopékou. Khibar yi, dioumbe lou wougnou chi, sopi khibar yiyes diogué si gninga khamné séne khome khome dafa mache si mbiroume wérgou yaramame. Bala nga dieule decition si sa wérgou yaramame, sa souné déchi wakhtane ak gni séne khome khome mache si mbiroume wérgou yaramame.



¿TIENES DUDAS  
SOBRE EL TEMA?  
PREGÚNTANOS

Tel. 93 458 26 41  
consultas@gtt-vih.org